

/ CZ //

NÁVOD K POUŽÍTÍ JEDNORÁZOVÝ OCHRANNÝ ODEV

Tento oděv je klasifikován jako prostředek osobní ochrany (OOP) kategorie 1 (CAT I) podle evropské direktivy PPE 89/686/EEC a musí být používán v souladu s normou EN 13688:2013 - ochranné oděvy. Dokladem o posouzení shody výrobku s touto normou je označení CE na výrobku. Vyrobeno pro firmu 285681. Tržní 2902/14, 750 02 Přerov I – Město, Czech republic

Použití

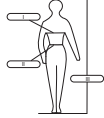
Tento oděv je určený pro jednorázové použití. NEPOUŽÍVAJTE OPAKOVANĚ. Ochranný oděv je oděv včetně chráničů, který zakrývá nebo nahrazuje vlastní oděv, a který je navržen k tomu, aby poskytoval ochranu proti jednomu nebo více nebezpečím. Jde o OOP jednoduché konstrukce, jejichž návrh vychází z toho, že uživatel nemůže sám zhodnotit úroveň ochrany proti jednotlivým postupně účinkujícím minimálním rizikům, jež mohou být včas a bezpečně identifi kovanými uživatelem. Jedná se o ochranný oděv nebo jeho příslušenství kategorie I navrhovaný a vyráběný pro profesionální použití k ochraně proti povětrnostním podmínkám, které nejsou výjimečné ani extrémní, na ochranu proti povrchové působícím mechanickým vlivům nebo na ochranu při manipulaci s horkými předměty, které nevytvářejí uživatele teplotám nad 50°C nebo nebezpečným nárazům. Žádný známý oděv nemůže předejít těžkému ublížení na zdraví nebo smrti. Před použitím zkontrolujte neporušenost oděvu, oděv nenoste v případě, že vykazuje jakékoliv vady, známky roztržení, porušení. Každý výrobek obsahuje následující informace: identifikační označení výrobce (285681); označení typu výrobku, obchodní název nebo kód; označení velikosti; označení a číslo příslušné normy EN 13688:2013 CAT I; symboly pro udržbu;

Velikost – udává tělesné rozměry měřené v centimetrech. Zvolte si vhodnou velikost dle Vašich tělesných rozměrů, před použitím vyzkoušejte.

Tělesné míry v cm

Velikost

- I – obvod hrudníku
- II – obvod pasu
- III – výška



Materiál: Materiálové složení uvedeno na štítku, vysvětlení zkratk: BA – bavlna, vl – vlna, PES – polyester, PAD – polyamid, NY-nylon, PAN – akryl, PP – polypropylen, SPP – Polypropylen, PUR – polyuretan V5 – viskóza, spandex /lycra – elastické vlákno, PE – polyetylen

Výrobek neobsahuje žádné látky v koncentracích, které jsou známé nebo podezřelé pro nepříznivý účinek na hygienu nebo zdraví uživatele. U citlivých osob však není vyloučeno podráždění pokožky, v takovém případě oděv dále nepoužívejte. Vyhnete se ohni a zdrojem intenzivního tepla

K těmto oděvům není určeno žádné příslušenství ani náhradní části. Pokud není oděv používán, je doporučeno jej skladovat v suchých a dobře větraných prostorách mimo dosah přímého slunečního záření, připravovat nejlépe v původním balení, chránit před vlhkem a extrémními teplotami. Po použití ekologicky zlikvidujte.

/ SK //

NÁVOD NA POUŽÍVANIE JEDNORAZOVÝ OCHRANNÝ ODEV

Tento oděv je klasifikován ako prostriedok osobnej ochrany (OOP) kategória 1 (CAT I) podľa európskej direktívy PPE 89/686/EEC a musí byť používaný v súlade s normou EN 13688:2013 - ochranné oděvy. Dokladom o posúdení zhody výrobku s touto normou je označenie CE na výrobku. Vyrobené pro firmu 285681. Tržní 2902/14, 750 02 Přerov I – Město, Czech republic

Použitie

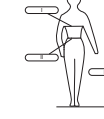
Tento oděv je určený na jednorazové použitie. NEPOUŽÍVAJTE OPAKOVANE! Ochranný oděv je oděv vrátane chráničov, ktorý zakrýva alebo nahradzuje vlastnú oděv, a ktorý je navrhnutý k tomu, aby poskytoval ochranu proti jednomu alebo viacerým nebezpečenstvám. Ide o OOP jednoduché konstrukcie, ktorých návrh vychádza z toho, že užívateľ môže sám zhodnotiť úroveň ochrany proti jednotlivým postupne účinkujúcim minimálnym rizikám, ktoré môžu byť včas a bezpečne identifi kované užívateľom. Jedná sa o ochranný oděv alebo jeho príslušenstvo kategórie I navrhovaný a vyrábány pro profesionálne použitie k ochrane proti poveternostným podmienkam, ktoré nie sú výnimočné ani extrémne, na ochranu proti povrchovo pôsobiacim mechanickým vplyvom alebo na ochranu při manipulácii s horúcimi predmetmi, ktoré nevytvárajú uživatele teplotám nad 50°C alebo nebezpečným nárazom. Žiadny známy oděv nemôže predísť ťažkému ublíženiu na zdraví alebo smrti. Pred použitím skontrolujte neporušenosť oděvu, oděv nenoste v prípade, že vykazuje akékoľvek vady, známky roztrhnutia, porušenia. Každý výrobok obsahuje nasledujúce informácie: identifi kačné označenie výrobku (285681); označenie typu výrobku, obchodný názov alebo kód; označenie veľkosti; označenie a číslo príslušnej normy EN13688:2013 CAT I; symboly pre udržbu;

Veľkosť – udáva tělesné rozmery merané v centimetroch. Zvolte si vhodnú veľkosť podľa Vašich tělesných rozmerov, pred použitím vyzkúšajte.

Tělesné míry v cm

Velikost

- I – obvod hrudníku
- II – obvod pásu
- III – výška



Symboly pre udržbu

U symbolov pre pranie môže byť uvedený maximálny počet pracích cyklov, napr. max 25 x.

Materiál: Materiálové zloženie uvedené na štítku, vysvetlenie skratiek: BA – bavlna, vl – vlna, PES – polyester, PAD – polyamid, NY-nylon, PAN – akryl, PP – polypropylen, SPP – Polypropylen, PUR – polyuretan V5 – viskóza, spandex /lycra – elastické vlákno, PE – polyetylen

Výrobek neobsahuje žiadne látky v koncentraciách, ktoré sú známe alebo podozrivé pre nepriaznivý účinek na hygienu alebo zdravie užívateľa. U citlivých osôb však nie je vylúčené podráždenie pokožky, v takom prípade oděv ďalej nepoužívať. Vyhnete sa ohni a zdrojom intenzívneho tepla. K týmto oděvom nie je určené žiadne príslušenstvo ani náhradné časti. Pokiaľ nie je oděv používaný, je doporučené ho skladovať v suchých a dobre vetraných priestoroch mimo dosah priameho slnečného žiarenia, pripravovať je najlepšie v pôvodnom balení, chrániť pred vlhkom a extrémnymi teplotami. Po použití ekologicky zlikvidujte.

/ PL //

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA JEDNORAZOWA ODKIĘZNIOWNIA

Odkieźz jest zaklasyfikowana jako srodek ochrony osobistej kategorii I (CAT I) zgodnie z europejską dyrektywą PPE 89/686/EWG i należy z niej korzystać zgodnie z EN 13688:2013 - Odkieźznia ochronna. Certyfikat zgodności wyrobu z tą normą stanowi znak CE na wyrobu. Wyprodukowano dla firmy 285681. Tržní 2902/14, 750 02 Přerov I – Město, Czech republic

Zastosowanie

Odkieźz jest przeznaczona do jednorazowego użycia. NIE UŻYWAĆ PONOWNIE! Odkieźznia ochronna jest odkieźz, łącznie z ochraniaczami, która zakrýwa lub zastępuje własną odkieźz i która jest przeznaczona do zapewnienia ochrony przed jednym lub wieloma zagrożeniami. Chodzi o srodek ochrony osobistej o prostej budowie, projekt

której zakłada, że użytkownik może sam ocenić poziom ochrony przeciwko poszczególnym działającym stopniowo minimalnym zagrożeniom, które mogą być szybko i bezpiecznie zidentyfikowane przez użytkownika. Chodzi o odkieźznia ochronną lub jego akcesoria I kategorii zaprojektowane i wyprodukowane do profesjonalnego użyciu w celu ochrony przed wpływem warunków atmosferycznych, które nie są nadzwyczajne ani ekstremalne, do ochrony przeciwko działającym powierzchniowo wpływom mechanicznym lub do ochrony podczas manipulacji z gorącymi przedmiotami, które nie narażają użytkownika na temperaturę powyżej 50 ° C lub na niebezpieczne uderzenia. Żadna znana odkieźz nie potrafi zapobiec śmierci lub poważnym obrażeniom. Przed użyciem należy sprawdzić integralność odkieźzy, ubrania nie wolno nosić, jeżeli występują jakiegokolwiek wady, oznaki rozdarcia, naruszenia.

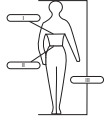
Kaźdy produkt zawiera następujące informacje: identyfikacja producenta (285681); oznakowanie typu produktu, nazwa handlowa lub kod; identyfikacja rozmiaru; oznakowanie i numer odpowiedniej normy EN340: 2003 CAT I; symbole obsługi;

Rozmiar - podaje wymiary fizyczne mierzone w centymetrach. Wybierz odpowiedni rozmiar w zależności od wielkości ciała, przymierz przed użyciem.

Rozmiar ciała w cm

Rozmiar

- I – obwód klatki piersiowej
- II – obwód talii
- III – wysokość



Materiál: Skład surowcowy podano na etykietce, lista skrótów: BA – bawelna, VL – wlna, PES – poliester, PAD – poliamid, NY-nylon, PAN – akryl, PP – polypropylen, SPR – Spolipropylen, PUR – poliuretán - V5 – wiskoza, spandex/lycra – elastyczne włókna, PE – polyetylen

Produkt nie zawiera substancji w stężeniach, które są znane lub podejrzewa się o negatywny wpływ na higienę i zdrowie użytkownika. U wrażliwych osób jednak możliwe jest podrażnienie skóry, w takim razie nie wolno dalej stosować tego ubrania. Unikaj płomieni i źródeł intensywnego ciepła.

Do tych ubrań nie przeznaczono żadnych akcesoriów lub części zamiennych. Jeżeli nie używa się go, zalecane jest przechowywanie w suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu z dala od bezpośredniego promieniowania słonecznego; przewoź najlepiej w oryginalnym opakowaniu; chronić przed wilgocią i ekstremalnymi temperaturami.

Po użyciu usunić ekologicznie.

/ HU //

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ EGYSZERHASZÁLTAS VÉDŐRUHA

Ez a ruházat a személyi védőeszközök védőruhák (OOP) kategória 1 (CAT I) besorolásban található a PPE 89/686/EGK európai irányzat alapján és használatát az EN 13688:2013 - védőruha szabvány szabályozza. A termék szabvány megfelelőségének bizonyítását a CE jelzés feltüntetése a termékben. Gyártó a 285681. Tržní 2902/14, 750 02 Přerov I – Město, Czech republic

Használat

Ez a ruha egyszery használatra való. NE HASZNÁLJA ISMÉLTETLEN! A védőruha a védőeszközökkel együtt eltarthatja vagy helyettesíti a saját öltözetet, úgy volt tervezve, hogy védelmet nyújtson egy vagy több veszély ellen. Egyszery szerkezetű OOP-ról van szó, melyeknek tervezése abból indul ki, hogy a felhasználó maga kelles kiértékelni a védelem szintjét az egyenként fellépő és ható csekély veszélyek ellen, amelyeket időben és biztonságosan felíthart a felhasználó. Az 1-es kategóriába sorolt védőruháról vagy annak tartozékról van szó, ami a nem különleges sem szelőséges időjárás viszonyok elleni védelemre, a felülettel ható mechanikus behatások ellen vagy a forró tárgyakkal való manipulációra, ami nem teszi ki a felhasználót 50°C-ot meghaladó hőmérsékleti hatásnak, vagy veszélyes útések elleni professzionális használatra volt tervezve és gyártva.

Semmilyen ismert ruházattal nem tudja megelőzni a súlyos egészség károsodást vagy halálos balesetet.

Használat előtt ellenőrizze, hogy a ruházattal nem sérült-e meg, a védőruhát ne viselje abban az esetben, ha bármilyen hibásodás, elszakadás vagy sérülés látható rajta.

Minden termék tartalmazza az alábbi tájékoztatót: a gyártó megjelölése (285681); termék típusa; üzeti név vagy kód; méret jelzés; jelzés és az adott szabvány száma EN13688:2013 CAT I; kezelési szimbólumok;

Méret adatok

– testmerek centiméterben meghatározza. Válassza ki a megfelelő méretet az Ön testmérételei alapján, használat előtt próbálja fel.

Testmerek cm-ben

Méret

- I – mellbőség
- II – derékbség
- III – testmagasság



Anyagösszetétel: Az anyagösszetétel fel van tüntetve a címkén, jelmagyarázat: BA – gyapjú, vl – gyapjú, PES – poliészter, PAD – poliamid, NY-nylon, PAN – akryl, PP – polipropilén, SPP – polipropilén, PUR – poliuretán V5 – viszkóz, spandex /likra – elastikus műszál, PE – polietylén

A termék nem tartalmaz semmilyen anyagot olyan koncentrációjával, amelyek ismertek vagy gyanúsak lennének kedvezőtlen hatásuk miatt a higiénia vagy felhasználó egészségére.

Érzékeny egyéneknek azonban nem zárható ki a bőr irritációja, olyan esetben a védőruhát tovább ne használja. Kerülje a tűz- és intenzív hőforrásokot. E ruházattal nem tartozik semmiféle tartozék vagy csere rész. Ha a ruházattal nem viseli, javasluk hogy tárolja száraz és jól szellőzőtt helyen, közvetlen napsugárzástól védve, szállításra az eredeti csomagolás a legmegfelelőbb, védje a nedvességtől és szelőséges hőmérséklettől. Használat után környezetkímélő módon likvidálja.

/ BG //

УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА ПРЕДПАЗНИ ОБЛЕКЛА ЗА ЕДНКОРАТНА УПОТРЕБА

Това облекло е класифицирано, като част от личните предпазни средства (ЛПС) категория 1 (CAT I) съгласно европейската директива PPE 89/686/ЕИО и трябва да бъде използвано съгласно стандарт EN 13688:2013 - защитни / предпазни облекла. Сертификатът за съответствие на продукта с този стандарт е маркиран (обозначен) на продукта със CE. Произведено за фирма 285681. Tržní 2902/14, 750 02 Přerov I – Město, Czech republic

Използване

Това облекло е предназначено за еднократна употреба. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПОВТОРНО!

Защитното / предпазното облекло е облекло включително предпазителят, което zakрива или заменя личното облекло и което е предназначено за осигуряване на защита срещу един или повече рискове. Става дума за ЛПС опростен дизайн, чиято идея е потребителят да може сам да прецени степента на защита срещу отделните постепенно възникващи минимални рискове, които могат да бъдат намерени и безопасно идентифицирани от потребителя. Става дума за защитното / предпазното облекло или неговите аксесоари категория I, проектирано и произведено за професионална употреба, за защита срещу метеорологични условия, които не са изключителни нито екстремни, за защита срещу повърхностно активни механични въздействия или за защита при работа с горещи предмети, които не излагат потребителя на температура над 50 ° C или на опасни удари. Не е известно облекло, което да предотврати сериозна телесна повреда или смърт.

Преди употреба проверете дали облеклото не е повредено, не носете облеклото в случай, че показва каквито и да е дефекти, доказателство за скъсяване, повреда. Всеки продукт съдържа следната информация: идентификационен знак на производителя (285681), отбелязване на вида на производството, име на фирма или код; обозначение на размера; обозначение и номер на съответния стандарт EN13688:2013 CAT I; символи за поддръжка;

Размер – определя физическите размери, измерени в сантиметри. Изберете си подходящ размер в зависимост от Вашите физическите размери (телосложение), изпробвайте облеклото преди употреба.

Телесни размери в см.

Размер

- I – гръдна обиколка
- II – обиколка на талията
- III – височина



Материал : състава на материала е посочен на етикетка, обяснение на съкращенията: BA – памук, vl – вълна, PES – полиестер, PAD – полиамид, NY-nylon, PAN – акрил, PP – полипропилен, SPP – S полпропилен, PUR – полиуретан V5 – вискоза, ликра/ еластан – еластични влакна, PE – полиетилен

Продуктът не съдържа каквито и да е вещества, които са известни или съмнителни, че имат неблагоприятно въздействие/ ефект върху хигиената и здравето на потребителя. При чувствителните хора, обаче, не е изключено дразнене на кожата, в такъв случай използвайте повече облекло.

Избягвайте огъня /пламъците и източниците на интензивно нагряване. Към тези облекла не се предлагат никакви допълнителни принадлежности, нито резервни части.

Ако облеклото не се използва, е препоръчително да се съхранява на сухо и провериете място, далеч от пряка слънчева светлина, транспортирайте го за предпочитане в оригиналната му опаковка, пазете го от влага и екстремни температури.

След употреба отстранете продукта по екологичен път.

/ RO //

MOD DE UTILIZARE ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTECȚIE DE UNICĂ FOLOSINȚĂ

Аcestă îmbrăcăminte este clasifi cată drept echipament personal de protecție (EPP) de categoria 1 (CAT I) conform directivei europene 89/686/CEE și trebuie utilizată în conformitate cu norma EN 13688:2013 – îmbrăcăminte de protecție. Dovădă a evaluării conformității produsului cu аcestă normă, este marcarea CE pe produs. Produs pentru fi rma 285681. Tržní 2902/14, 750 02 Přerov I – Město, Czech republic

Utilizare

Îmbrăcăminte de protecție este îmbrăcăminte, inclusiv protecțiile, care acoperă sau înlocuiesc propria îmbrăcăminte care este concepută pentru а acorde protecția necesară împotriva unui sau а mai multor pericole. Este un EPP de construcție simplă, la baza concepției аcestuia fi înd faptul că utilizatorul poate el însuși să aprecieze nivelul de protecție împotriva diferitelor riscuri minime cu acțiune tratată pe care utilizatorul le poate identifi ca sigur și la timp. Este vorba de îmbrăcăminte de protecție sau de accesoriile аcesteia de categoria 1 concepută și produsă pentru а utilizeze profesională în scopul protecției împotriva condițiilor atmosferice care nu sunt de excepție și nici extreme, а protecției împotriva acțiunii mecanice de suprafață sau protecției în manipulare а obiecte fi erbinți care nu expun utilizatorul la temperaturi mai mari de 50°C sau la lovituri periculoase. Nici una din îmbrăcăminte cunoscută nu poate preveni un accident grav al integrității corporale sau moartea.

Înainte utilizării, veriifi că integritatea îmbrăcămintei, nu purtați îmbrăcăminte în cazul în care manifestă defecte, semne de rupturi sau distrugere.

Fiecare produs conține următoarele informații: marcaj de identifi care al producătorului (285681); marcarea tipului de produs, denumirea comercială sau codul, marcarea măsurilor, marcarea și numărul normei respective EN13688:2013 CAT I; simboluri în scop de întretinere;

Mărimea – indică măsurile corpului măsurate în centimetri. Alegeți mărimea adecvată, conform măsurilor corpului dumneavoastră, probați înainte de utilizare.

Măsurile corporale în cm

Mărimea

- I – circumferința toracului
- II – circumferința mijlocului
- III – înălțime



Materiál: Componenta materialului este prezentată pe etichetă, explicația abrevierilor: BA – bumbac, vl – lână, PES – poliester, PAD – poliamid, NY – nylon, PAN – акрил, PP – polipropilén, SPP – S polipropilén, PUR – poliuretán, V5 – viscoză, spandex / lycra – fi bră elastiică, PE – polietylén

Produsul nu conține nici un fel de substanțe în concentrații care să fi e cunoscute sau suspectate de efect nefavorabil asupra igienei sau sănătății utilizatorului. La persoanele sensibile nu se exclude însă iritația pielii, în astfel de cazuri а se inceta utilizarea îmbrăcămintei.

Evitați focul și sursele de căldură intensă. Аcestă îmbrăcăminte nu dispune de părți auxiliare și nici de piese de schimb. Atăta timp cât îmbrăcăminte nu se folosește, se recomandă depozitarea ei în spații uscate și bine aerisite, fără acțiunea directă а razelor soarelui, cel mai bine este să transportați produsul în ambalajul original, protejați de umezală și temperaturi extreme.

Lichidați ecologic produsul а sfârșitul utilizării аcestuia.

